•	
	+
Pan Arab Research	Center 💦

PROJECT: ELARA (FORECOURT-FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Emarat إمارات	1		Eppco / Enoc إنوك	1	X	ادنوك	Adnoc
---------------	---	--	-------------------	---	---	-------	-------

SHOPPER CODE		DATA ENT	RY	T	EDITING			CSA			SR. #
SHOFF ER CODE	Name		Number	Name	Nur	nber	Name		Numb	ber	_
1029	Trains.										
	eight		Spectacles	Beard	Mustache Yes No In	dian F	akistani Filip	Ethnic C		thers:	
M F T	м ∫s ∫ X □		Yes No Y	/es No		X.]		
I EMIDATE I	estern egion	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajman		as Al aimah	Fujairah
		₩.									
SITE ID		Month	Date	Am	ount (Dhs)	# of	vehicles	# of sta	ff	Time In	Time out
91	6	09	118	9	0	(0 1	0 1]	8:54	19:03
07:00	10:01	- 13:01- 17	:01- 20:01-	T	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday \	Vednesda	ay Thurs	day Friday
TIME OF 10:00		17:00 20	24:00	DAY OF VISIT				区			

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES X	- ·	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المررة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES X	نعم [3 لا [لا ينطبق [هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES X	نعم [<u>5</u> لا [لا ينطيق [هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبنة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES [NO [N/A [نعم <mark>[]</mark> لا [لا ينطبق [هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES [NO [N/A [نعم الا لا الا لاطبق الا	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
5	6	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
' 5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

+			2					+			
	Sco	res	~	Critical Areas				·	المجالات الأساسية		نقاد
		3.	Were you g (pleasant fe	reeted in a friendly ma eling)?	nner	YE	_		هل تمّ الترحيب بك بطريقة ودّية (بأسلوب نع مفرح) ؟	.8	7
	5	f nc	o, please des arrogant, wi etc	cribe behavior: Was it thout any expression,	norma	al (4)		، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخ…؟	إذا لا	1
	4 9).	Did they req smoking?	uest customers to quit		YE NO			هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن لا التدخين؟	.9	4
	5 1	0.	Did the staff leaving?	thank you as you were	53	YE: NO N/A	X	عم	ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن	.10	5
_	3.		PPEARANCI	E AND BEHAVIOR OF	STA	ÆF			مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
	Score	S		Critical Areas					المجالات الأساسية	ناط	النق
	5 1	1.	Was the fillin groomed?	g staff presentable and	d well	YES NO		عم	. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لانقا نع ومرتبا/أنيقا؟ لا	11	5
4	1 12		Was he able customer?	to communicate with		YES NO N/A		عم ((نطبق	. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الربون؟ الربون؟	12	4
5	5 13	3. \ r	nametag?	ndant wearing visible	(12	YES		<u>. بن</u> عم لا	. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها ن	13	5
6	14	١. ١	Was staff coเ	urteous / friendly?		YES NO		نعم لا	و من كان الموظفون و دو دين/ لطفاء؟	14	6
r-	l. 		SERVICE						. الخدمة:	4	
S	cores	<u> </u>		Critical Areas					المجالات الأمداسية	قاط	الن
2	15.	D R	id he follow t ahal (Fuel Ca	he instructions on the ard)?		YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	15	2
6	16.	Di ty	id he confirm pe of fuel?	and repeat amount ar	nd	YES NO		<u></u> نعم لا	. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟	16	6
6	17.	Di - [id he fuel as Ohs?	per customer's instruc	tions	YES NO		نعم لا	. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - در هم ؟	17	6
5	18.	Di vo	d he offer to lluntarily? (fro	clean windscreen ont & back)	•	YES NO		نعم لا	. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	18	5
5	19.	W	ere you char	ged the correct amoun	it?	YES NO		نعم لا	. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟	19	5
6	20.	W	ere you giver	correct change?		YES NO	Z	نعم لا	 هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 	20 ,	6

2

N/A 🔲

3			+			
Sco	res Critical Areas				المستورة المستورة	النقاط
	21. Did he provide information about any	YES		نعم	2. هل قدم لك الموظف أية معلومات حوّل العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	1
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قانم/فعال) ا كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	ااذ
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	\boxtimes	لا ينطبق		-

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sco	ores	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	لنقا
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليب	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22c.هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>المناشف الورقية</u> ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	
	23a.	. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	
	23b	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	XI	نعم لا لا ينطبق	23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	,
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	VE0		نعم لا لا ينطبق	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	;
	23d	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A			23c. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	i
	23e	e. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A			236. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	9
2	24a	a. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A			246. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	а
	24b	o. Were walls clean?	YES NO N/A		نعم لا لاينطبق	241. هل كانت الحيطان نظيفة؟	0
i	240	c. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم لا لاينطبق [.24 هل كان السقف نظيف؟	С
	240	d. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم [لا لا ينطبق [. 4 كانت المنافذ نظيفة؟	d

+ + Scores Critical Areas المجالات الأساسية النقاط YES 🔀 24e. Were floors clean? 24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ require comment when marked 'No' إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح ио □ لا ينطبق □ N/A YES 🗹 24f. Were baseboards clean? NO 24f. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟ لا ينطبق \ N/A YES 🔀 24g. Were grout clean? NO ¥ 24g. هل كان البلاط نظيف؟ لا ينطبق N/A YES 🔯 25a. Were trash containers clean? NO 25a. هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟ لا ينطبق | N/A 2 YES 🔯 25b. Were trash containers not overflowing? NO 25b. هل كانت حاويات القمامة غير فانضة؟ لا ينطبق □ N/A YES 🏋 نعم 26. Was the restroom smelling clean & fresh 26. هل كانت رائحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي NO (without any offensive odor)? ر ائحة كريهة في الحمام)؟ لاينطبق □ N/A 27. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل YES 🔯 27. Were all the facilities inside the restroom in good working condition? 2 NO T require comment when marked 'No' ¥ 2 اذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح لا ينطبق □ N/A YES 🗌 28. Was the Mosque premises clean? 28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟ 2 require comment when marked 'No' إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح NO ¥ 2 لا ينطبق [X] N/A Comments: التعليق/ الملاحظات: FOR OFFICE USE ONLY لاستخدام المكتب فقط النقاط المسجلة الحد الأعلى للنقاط % Evaluation: **ACTUAL SCORE MAXIMUM** التقييم: Approach الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة Greetings and Initial Checks الترحيب والتشييكات الأولية Appearance and Behavior of Staff مظهر وسلوك الموظفين 3 Service 4 Cleanliness - Restroom and Mosque النظافة - الحمامات والمسجد 5

4

4

TOTAL

+

المجموع

١	SE	RIAL	10.	The state of the s
		9	9	X

ADMOC Distribution

of HFALR F/S 916 SHELIAM

CASH RICEIPT

fate : 18-89-12 19:03

tehicle 8 : 8

Mark!

QUANTITY

29.851 (....)

50.80

IL1-95

TOTAL : DHS 58.00

TID:1800916280 Batch: 8

Signature:

THANK YOU FOR SHAPPING AL BEALD F/S 916

1,42

		•
		,

ļ